

幅が出来る 灵活, 有伸缩性  
幅が利く 有势力

断言して憚らない 毫不避讳地断言  
幅広く活躍する 活跃在多个领域

腹はなかなか読めない 内心很难猜  
ばらつきがある 有些分散

日差しも春めいてきた 春意盎然  
予想に反して 与预想相反

即答を促す 催着回答  
日帰り ひがえり 一日游

演技が光る 演技出众  
...にひきかえ 与之相反

被吸引 ひかれる  
ひたすら 只顾, 一味

このセーターは目が粗くてすぐ引っかかる 毛衣织得太粗, 动不动就挂住了

## 2

映画が当たりを取る 电影获得成功  
交渉は鈴木君あたりが妥当だと思う 像他这样的人更合适  
遠い親類に当たる人 这个人是远亲

この商品は当たるに違いない 商品一定会畅销  
妹に当たる 向妹妹出气  
そっけなく断れた 无情的被拒绝了

小松さんの迫力に圧倒されて、思わず同意してしまった 被他的魄力所压倒, 不由得同意了。

手を腰に当てる 手扶着腰  
試験まで、後わずかとなった。很快就要到考试了

跡を絶たない 类似事件不断  
努力の跡がうかがえる 沁透着努力的作品  
穴を埋める 填补亏空

穴が開いていた 开了一个洞  
抵抗して暴れる犯人 负隅顽抗的犯人  
酒を飲んで暴れている 耍酒疯

スポットライトを浴びる 受到公众的关注  
油を引く 抹上一层油  
つい甘えてしまう 不由得撒起妖来

3

このセーターは目が粗い 这件毛衣织得松  
どうかあしからず 请原谅  
頼りにならない 靠不住

一目を置く 逊色一筹  
泥棒と一緒にだよ 无异于偷窃  
リズムが一緒だ 旋律相同

雲を掴むような話 不着边际的话  
そんなに威張るな 别那么摆臭架子  
借金を依頼する 求人借钱

歌を歌って色を添えた 唱歌增添情趣  
言わずもがなのことを言う 说了不该说的话  
隠居生活を楽しんでいる 享受退休后的生活

…を印象付けようとする 希望造成…的印象  
タレントにインタビューをする 采访演员  
建築工事を請け合う 承包建筑工程

考えが受け入れにくい 难以接受思相  
手紙を受け取る 收信  
日本語の授業を受け持つ 担任日语课讲师

成功の見込みが薄い 成功的希望不大  
叔父さんの持ち込んだ儲け話は、どうもうそっぽいです 叔叔提起的那个赚钱的事,总觉得水分很大.  
うなぎのぼりに増える 直线上升

4

裏目に出る 事与愿违  
売れ行きがいい / さっぱり 销路好/不好  
予想を上回る 超出预想

免許を交付する 发给执照  
政府が苦しい立場に追い込まれた 陷入窘境

この計画の成功は大野さんの働きにおうところが大きい。这一计划的成功仰仗大野的地方很多。  
すぐ応急処置をしたので、大事には至らなかった。 立即进行了应急处理，所以不至于太严重。

電話での問い合わせに応じられない。 不受理电话咨询。  
怠け者（なまけもの）の彼のことだから、大方そんなことだろうと思った。 他太懒，所以我想大概就是这么一回事。

物事を大げさに言う 夸大其词  
努力を怠らない 不懈  
紛争が収まり、紛争平定

考えが定まらない（さだまる） 拿不定主意  
お得意様 おとくいさま 老主顾  
...の言葉に踊らされて 受到...的话的唆使用

心を鬼にする 横下一条心  
仕事の鬼だ 工作狂

5

鬼の首をとったような顔をしている 如获至宝  
思いをかなう 希望得到实现  
物思いにふけっている 陷入沉思，郁郁不乐

折に触れて 偶尔，有时  
試験に追われている 忙于考试  
これに該当するもの 符合此条件

フォームの改良 改进动作  
雄と雌を番い（つがい）で飼う 饲养公母一对  
XX の顔をつぶす 往 XX 的脸上抹黑

渋い顔をする 不愿意的表情  
学問的な価値がある 有学术价值  
家計を締める 节省家庭开支

薬品にかぶれる 药品中毒发炎  
箇条書き かじょうがき 分项写出来  
髪が肩にかかる 头发披肩

仕事を片付けていく 一件一件地处理工作  
ボランティア活動 志愿者活动  
誰もかなうものがない 无人可比得上

6

病気になりかねない 可能生病  
私の一存では決めかねる 我一个人的想法不能决定  
よく体が持つね 身体居然还吃得消

仮に 只能与として相呼应  
仮に 1 ドルを 1 2 0 円として計算してみよう

を皮切りに 以 XX 为开端

感謝に耐えない 不胜感激

感情的になる 变得容易冲动

教育問題にみんなが関心を寄せていた 大家都很关心教育问题

管理に手落ちがある 管理上有漏洞

企画が宙に浮いた 计划打了水漂

ポストを競う（きそう） 竞争岗位

規則正しい 有规律的

…を議長にする 选举...当主席

禁じえない きんじえない 不禁, 禁不住

ちょっとしたきっかけ 一个偶然的机会

寄付が渋い 不愿意捐助

みんなの気持ちがひとつになる 大家的心拧成一股绳

7

癖をつける 养成坏习惯

逆の手 另一只手

…をきる 突破或下降

あの人は協調性がない 那个人没有合作精神

首が回らない 债台高筑

玄人も裸足 くろうともはだし 比内行还内行

タバコを銜える（くわえる）

何とか合格することができる 好容易合格了

経済の立て直し 经济重建

経済問題に触れる 涉及经济问题

経済的取引 经济上的往来  
差別を受けている 受到歧视

写真を現像する 洗照片  
交渉が順調に運ぶ 交渉顺利

この香水（こうすい）はにおいがかなりきつい 这种香水是浓香型

8

に声をかける 向...打招呼  
氷が張ってある 结着冰  
国際電話がかかってくる 打来国际电话

…に心を許す 与...交心, 完全信赖  
お見舞いの心得 探病时的注意事项  
こういう話は一度拗れると、まとまらなくなる。这种事一旦弄拧了, 就没法再谈拢了.

問題が拗れてしまう 问题复杂化了  
細かいことに拘っていても、進歩はない 拘泥于琐碎的事情, 不会有进步  
感触に拘る（こだわる） 拘泥于感情

ことが運ぶ 事情进展  
ことはここにいたって 事情到了这个地步  
言葉遣い 遣词造句

膨大（ぼうだい）な額のために 因为数额太大  
定食にはコーヒーがサービスでつく 份儿饭免费提供咖啡  
この指輪にはきれいな細工がしてある 这个戒指做工漂亮

在庫一掃バーゲン 清仓大甩卖  
代金の支払いを催促される 被人催着支付货款  
この先は通行止めだ 前面禁止通行

先が思いやられる 未来堪忧

に先立って 在做...这前, 首先

9

そんなことは、私の知ったことではない 那件事和我无关  
この店の支払いは私が持つ 这顿饭算我的  
今月いっぱい店で閉める 这个月底商店关门

社会的地位 社会地位  
対応が邪険になる 对方变得冷冰冰的  
事を収める 平息事情

調整が十分でない 协调不充分  
主体性がない 没有主见  
出発を見合わせる 暂停出发

趣味が渋い 兴趣素雅  
需要が落ち込む 需求急剧下降  
順序良く 井然有序地

上司にひどく怒られる おこられる 被上级狠狠地骂了一顿  
消息が絶える 消息断了

10

靴紐が解ける ほどける 松开  
頭がとぼける 发呆, 迟钝  
ぼやく 唠叨 何をぼやいているんだ 嘟囔什么

焦点がぼやける 中心不突出  
同点で勝負を分ける 平分秋色  
いいことずくめ 尽是好事

この子は筋がいい 这孩子素质好  
筋が通っている 有条理  
絶対お勧めです 特别向您推荐

ストレスがたまる 长期的精神压力  
ストレス解消法 消除精神压力的作法  
清算をすませる 结完账

鋭い痛みが肩に走る 肩膀上一阵剧痛  
仮説を証明することに成功した 成功地证明了假设

環境の整備に努める 致力于环境的整顿  
責任を果たす 履行责任

11

作戦を練る 推敲作战方案  
匙を投げる 放弃  
ある行為を差し支えないものとして認める 认可某种行动

表現が差別的だ 表达充满歧视  
犬と猫のどちらが好きかと聞かれても困るが、しいて選ぶなら猫だ。问我狗和猫喜欢哪一种也不好回答，但硬要选择一个的话，我还是选猫。

時間が許すならば 如果时间允许  
真の国際交流とは何かを考えなければならない時期に来ている 已到了这样一个时期，必须考虑什么是真正的国际交流

試験ではねられる 考试被淘汰  
筆記試験 笔试  
彼は自他共に許す財界の大物だ 他是金融界公认的重量级人物

結果がわかり次第連絡する 一知道结果就联系  
チップを謝絶する 谢绝小费  
うわさを否定する 辟谣

取っ替え引っ替え試着する 试衣服试了一件又一件  
知ったことではない 与我无关



新車をためしには知らせてみた 试着开了一下新车  
 たりとも 即使是，纵使  
 1分たりともおろそかにできない 一分钟也不能小看

軍備を縮小する 裁減軍備  
 体重を減量する 減輕体重  
 団体が発足する 团体成立

に力を注ぐ 集中力量，倾注全力  
 父も父なら子も子だ 有其父必有其子  
 注意を引く 引起注意

中止を余儀なくされる 被迫中止  
 調子が出る 起劲  
 車の調子を見る 查看车况

胃の調子がおかしい 胃不舒服  
 この調子ですと 照这样看  
 ちょっとした配慮 一份小小的关怀

非行にはしる 走上歧途  
 身振りでやっと通じた 通过形体动作好不容易理解了  
 使い勝手が悪い 使用起来不顺手

この次にする 下地次再说  
 跡を継ぐ 继承  
 作ろうにも作れない 想做也做不成

文句のつけようがない 无法挑剔  
 体を動かすように勤めている 有意识地锻炼身体

一流の評論につながっている 体现在一流的评论上

っぱなし 放着不管  
水を出しっぱなしにして 水放着不管

丈を1センチほど詰める 尺寸缩小一寸  
したつもりだ 自己以为做了  
つられて買う 受编而购买

手が離せない 腾不开手  
手を切る 断绝关系  
手を尽くす 想尽办法

手を広げる 扩展业务  
手当てをする 治疗  
提案を採択する 通过提案

抵抗して暴れる犯人 疯狂抵抗的犯人  
行列が出来る 排成队

私の秘書はとても手際がいいので助かっている 我的秘书干事利落，帮了很大的忙。  
政府の観光業への挺入れがある 有政府对旅游业的支持

とががたがたやっている 门咯吱咯吱地响  
中小企業が軒並み倒産する 中小企业接二连三破产

とうとう できた  
とうとう日本へくることが出来た 终于来到了日本  
先を見超えした投資 前瞻性的投资

14

生涯独身を通す 一辈子没结婚  
を部屋に通す 把...让进房间  
主張が通る 主张被采纳

とかく … がちだ 往往容易  
試験のときは、とかく固くなりがちだ 考试时容易紧张

雑誌が特集を組む 杂志出专辑

時計回り 顺时针方向  
怒りが解ける 气消了  
どこからともなく 不知从何处

年毎の変化 每年的变化  
自分の殻に閉じこもる 封闭在自己的小天地  
厚くなったとたん 天一热, 就...

どちらかというと 比较而言  
どっちかかいうと 比较而言, 取其一的话

書類を届けに伺う 去送文件  
それまでの常識を覆す/くつがえす推翻传统理论

15

気兼ね / きがねをせずに别太拘束

機動力に富む 富于灵活性

聞くともなく聞いていると 不经意地一听

みるともなしにみていたら 不经意间一看

取り返しがつかない 无法挽回

日本を取り巻く環境 日本的环境

連絡の取りようがない 无法取得联系

努力を怠らない 不懈努力

長く持つ 耐久

長いこと 好久, 长时间

ごみの投げ捨て 乱扔垃圾

あの人のことはもう投げている 那个人的事情,我已经放弃了.

社会に話題を投げる 为社会提供了话题

手伝うといっておいて、途中で投げられては困る 说好帮忙的,如果中途不管,你这不是坑我吗

相手を納得させる 说服对方

16

何気ない一言が人を勇気づけたり、傷つけたりするものだ。 无意中的一句话,会鼓舞人或伤害他人

名前を読み上げる 点名

波に乗る 乘势

波に揉まれる もまれる 经受风雨

涙ながら訴える 哭诉

日本人の慣れ親しんでいる畳 日本人习惯并感受到亲切的榻榻米

何とか態勢を立て直したい 希望重新做好准备

ひどい怪我をした子供は、何とか助かりそうだ 受了重伤的那个孩子会得救的

元気? おかげさまで、なんとか 还好吗,谢了,还可以

もう少し何とかならないでしょう 能不能再想点办法

なんとかならないかしら 有没有什么办法呢

においがきつい 味很刺鼻

17

言葉を濁す 不明确回答，含糊其辞

似せて作る 仿制

日程がきつい 日程安排得很紧

認識が甘い 看法幼稚

疲れが抜けた 恢复了疲劳

靴がゆるいので、すぐ脱げてしまう 鞋很松，动不动就掉了

根も葉もない 毫无根据

何でも根に持つ性格 什么事都记仇

根がいい 生性良善

根が出る 生根

根が深い 由来已久

野菜の値上がりは家計に響く 菜价上涨影响家庭开支

興奮でなかなか寝付かない 兴奋地怎么也睡不着

粘りが足りない 不够顽强

遅刻しそうになった 差点迟到

根掘り葉掘り聞く 刨根问底

眠気を醒ます 驱逐困意

咳が苦しくてねむれなかった 咳得难受没能睡觉

18

面目を施す 给面子

オーバーを誂える 订做大衣

いまさらやめられない 事到如今，欲罢不能

軒並み通行止めとなる 全面禁行

甘くない飲み物 无糖饮料  
パーマをかける 烫头

お手紙、拝見しました 来信已拜读  
用紙を配布する 发表格

ご配慮を賜るように 希望给与照顾  
検討に入る 开始研究

暗い背景によく映える 很显眼  
浮き沈みが激しい 起伏很大

19

役所に何度も足を運ぶ 多次去找政府部门  
両手に花だ 脚踩两只船

話に花が咲く 谈论非常热烈  
花に寄せて、詩をつくる 以花做诗

鼻を折る 挫其锐气  
鼻をかむ 擤鼻涕

においが鼻を突く 气味冲鼻  
話をつけてこよう 我来把事情摆平

うまい話 好事，占便宜的事  
話しづらい 难以启齿

花びらがぎざぎざだ 花瓣是锯齿状的  
その人は雰囲気のはなやかだ 那个人给人感觉很张扬

20

幅が出来る 灵活, 有伸缩性  
幅が利く 有势力

断言して憚らない 毫不避讳地断言  
幅広く活躍する 活跃在多个领域

腹はなかなか読めない 内心很难猜  
ばらつきがある 有些分散

日差しも春めいてきた 春意盎然  
予想に反して 与预想相反

即答を促す 催着回答  
日帰り ひがえり 一日游

演技が光る 演技出众  
...にひきかえ 与之相反

被吸引 ひかれる  
ひたすら 只顾, 一味

このセーターは目が粗くてすぐ引っかかる 毛衣织得太粗, 动不动就挂住了